

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 83.180 **Říjen 2009**

Konstrukční lepidla – Charakterizace povrchu měřením adheze tříbodovou ohybovou zkouškou

ČSN
EN 1966
66 8583

Structural adhesives – Characterization of a surface by measuring adhesion by means of the three point bending method

Adhésifs structuraux – Caractérisation d'une surface par mesure de l'adhérence au moyen de la méthode de la flexion en trois points

Strukturklebstoffe – Charakterisierung einer Oberfläche durch Messung der Adhäsion nach dem Dreipunkt- Biegeverfahren

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 1966:2009. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 1966:2009. It was translated by Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 1966 (66 8583) z července 2003.

Národní předmluva

Změny proti předchozím normám

Byl aktualizován seznam citovaných normativních dokumentů. Text normy byl doplněn o ustanovení, které se týká ochrany životního prostředí. Český překlad byl upřesněn s ohledem na revidovanou ČSN EN 923.

Informace o citovaných normativních dokumentech

EN 923:2005^{*)}

EN 10025-2 zavedena v ČSN EN 10025-2 (42 0904) Výrobky válcované za tepla z konstrukčních ocelí – Část 2: Technické dodací podmínky pro nelegované konstrukční oceli

EN 13887 zavedena v ČSN EN 13887 (66 8517) Konstrukční lepidla – Směrnice pro přípravu povrchu kovů a plastů před lepením

EN ISO 291 zavedena v ČSN EN ISO 291 (64 0204) Plasty – Standardní prostředí pro kondicionování a zkoušení

EN ISO 9142 zavedena v ČSN EN ISO 9142 (66 8538) Lepidla – Směrnice k výběru laboratorních podmínek stárnutí pro hodnocení lepených spojů

EN ISO 10365 zavedena v ČSN EN ISO 10365 (66 8509) Lepidla – Označení hlavních typů porušení lepeného spoje

ISO 286-1 zavedena v ČSN EN 20286-1 (01 4201) Soustava tolerancí a uložení ISO – Část 1: Základní ustanovení, úchytky a uložení (ISO 286-1:1988)

Obdobné mezinárodní normy

ISO 14679:1997 Adhesives – Measurement of adhesion characteristics by a three-point bending method

(Lepidla – Měření charakteristik adheze tříbodovou ohybovou zkouškou)

Vypracování normy

Zpracovatel: Institut pro testování a certifikaci a.s., Zlín, IČ 47970381, Ing. Marie Jurajdová

Technická normalizační komise: TNK 52 Plasty

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Marie Chalupová

EVROPSKÁ NORMA EN 1966
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Únor 2009

ICS 83.180 Nahrazuje EN 1966:2002

Konstrukční lepidla – Charakterizace povrchu měřením adheze tříbodovou ohybovou zkouškou

Structural adhesives – Characterization of a surface by measuring adhesion by means of the three point bending method

Adhésifs structuraux – Caractérisation d'une surface par mesure de l'adhérence au moyen de la méthode de la flexion en trois points Strukturklebstoffe – Charakterisierung einer Oberfläche durch Messung der Adhäsion nach dem Dreipunkt-Biegeverfahren

Tato evropská norma byla schválena CEN 2008-12-27.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska,

Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídící centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2009 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref. č.
EN 1966:2009 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Obsah

Strana

1	Předmět normy	6
2	Citované normativní dokumenty	6
3	Termíny a definice	6
4	Podstata zkoušky	7
5	Zkušební zařízení	8
5.1	Zařízení pro přípravu zkušebních těles	8
5.1.1	Přípravek pro tváření lepidla	8
5.1.2	Další pomůcky	10
5.2	Tvary a rozměry	10
5.3	Materiály podkladu	11
5.4	Zařízení pro zkoušení a měření	11
5.4.1	Přístroj pro ohybovou zkoušku	11
5.4.2	Přípravek pro umístění zkušebního tělesa	11
5.4.3	Měřicí přístroj	12
6	Příprava povrchu podkladu před lepením	12
7	Příprava zkušebních těles	12
7.1	Všeobecně	12
7.2	Vložení podkladů	13

7.3 Vstříknutí lepidla 13

7.4 Vytvrzování 13

7.5 Otevření formy 13

7.6 Kondicionování zkušebních těles 13

8 Postup zkoušky 13

9 Vyjádření výsledků 13

10 Protokol o zkoušce 14

Předmluva

Tento dokument (EN 1966:2009) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 193 „Lepidla“, jejíž sekretariát zajišťuje AENOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do srpna 2009 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do srpna 2009.

Upozorňuje se na možnost, že na některé součásti tohoto dokumentu se mohou vztahovat patentová práva. CEN (a/nebo CENELEC) nezodpovídá za identifikování některých nebo všech patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN 1966:2002.

Bezpečnost

Osoby používající tento dokument musí být obeznámeny s běžnou laboratorní praxí. Není účelem této normy postihnout všechna případná rizika spojená s jejím používáním. Je povinností uživatele, aby učinil veškerá opatření z hlediska bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a zabezpečil dodržování všech evropských a národních předpisů.

Ochrana životního prostředí

Některé materiály dovozené v této normě mohou mít negativní dopad na životní prostředí. Jakmile technologické výhody povedou k přijatelným alternativám, budou tyto materiály ve vhodném rozsahu z této normy vyřazeny.

Po ukončení zkoušky musí uživatel normy provést zneškodnění odpadů vhodným způsobem podle místních předpisů.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

1 Předmět normy

Tato evropská norma popisuje zkušební metodu využívající tříbodovou ohybovou zkoušku pro stanovení schopnosti vytvrzeného lepidla (případně v kombinaci s přednáteřem) přilnout k podkladu,

na kterém je nanesena určitá povrchová úprava nebo jehož povrch je speciálně upraven.

Tato metoda se používá pouze k prokazování kvality a podklad musí být tuhý nebo dostatečně odolný vůči průhybu, např. ocel nebo slitiny hliníku. Při použití jiných podkladů musí být jejich tloušťka upravena tak, aby byl dosažen požadovaný modul pružnosti nebo se použije vhodné vyztužení.

Pro dosažení tloušťky, která poskytuje dostatečnou tuhost, by lepidlo mělo být polymerizovatelné (síťovatelné) bez použití tlaku, v opačném případě může být blok lepidla nahrazen slepeným vyztužným tělesem stejného typu a stejné tloušťky jako je podklad.

Zkouška není vhodná pro fóliová lepidla.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.